

KẾ HOẠCH CHUYỂN PHÚC LỢI-SANG-VIỆC LÀM QUYỀN VÀ TRÁCH NHIỆM

TÊN NGƯỜI THAM GIA _____

TÊN HỒ SƠ _____

SỐ HỒ SƠ _____

SỐ CÁN CƯỚC _____

Đây là tổng quan về quyền và trách nhiệm của những người tham gia các hoạt động trong chương trình chuyển Phúc lợi-sang-Việc Làm, thuộc Chương trình Cơ hội Việc Làm và Trách Nhiệm với Trẻ Bang California (CalWORKs)

Kế hoạch chương trình chuyển Phúc Lợi-sang-Việc Làm cho biết quý vị và Hạt nên kết hợp cùng nhau tìm kiếm và giữ công việc một cách hiệu quả nhất. Kế hoạch đó bao gồm mẫu này, mẫu phân công công việc, và Sổ tay chương trình chuyển Phúc Lợi-sang Việc Làm. Sổ tay chương trình chuyển Phúc Lợi-sang-Việc Làm nêu các hoạt động, dịch vụ và qui định của chương trình. Còn bản phân công công việc sẽ cho quý vị biết hoạt động quý vị sẽ tham gia.

Hạt có nghĩa vụ thực hiện một số hỗ trợ quý vị trong khi quý vị tham gia chương trình chuyển Phúc Lợi-sang-Việc Làm. Hạt có nghĩa vụ

giải thích và trả lời mọi câu hỏi của quý vị có liên quan đến chương trình.

Hạt có nghĩa vụ giúp quý vị tìm kiếm và hỗ trợ thanh toán dịch vụ chăm sóc trẻ, đi lại, các chi phí việc làm và đào tạo. Nếu cần, Hạt có thể cho quý vị ứng trước các chi phí hỗ trợ này.

Kế hoạch này cùng với bất kỳ thay đổi của nó sẽ áp dụng cho quý vị và Hạt trong suốt thời gian tham gia chương trình chuyển Phúc Lợi-sang-Việc Làm. Tuy nhiên, Hạt có thể thay đổi, ngừng toàn bộ hoặc một phần trong bản kế hoạch nếu: 1) Có những thay đổi về luật hoặc các quy định; 2) Hạt không thể chấp nhận hoặc chi trả cho các dịch vụ từ nhà cung cấp; 3) Quý vị không nhận tiền hỗ trợ của chương trình CalWORKs nữa. Hạt sẽ thông báo bằng văn bản cho quý vị nếu có bất cứ sự thay đổi nào.

CÁC QUYỀN

Là một thành viên của chương trình chuyển Phúc Lợi-sang-Việc Làm, quý vị có những quyền sau đây:

Các dịch vụ việc làm

- Được Hạt hướng dẫn và hỗ trợ giúp tăng khả năng xin việc làm, bao gồm: Đào tạo thực tế công việc, giáo dục và đào tạo các kỹ năng làm việc.
- Nhận lời giới thiệu tới nơi có cung cấp dịch vụ tư vấn miễn phí về cá nhân, sức khỏe tâm thần, lạm dụng các chất gây nghiện, hay bị ngược đãi trong gia đình.

Các dịch vụ hỗ trợ

- Được thanh toán chi phí chăm sóc trẻ, đi lại, làm việc và các chi phí liên quan đến việc đào tạo nếu quý vị cần để có thể tham dự hay tham gia bất kỳ hoạt động nào của chương trình chuyển Phúc Lợi-sang-Việc Làm. Đây được gọi là các dịch vụ hỗ trợ. Nếu quý vị cần các dịch vụ này nhưng không được nhận, đó có thể là lý do chính đáng quý vị không phải tham gia hoạt động của chương trình.
- Nhận thông báo chi tiết bằng văn bản về việc sắp xếp các dịch vụ hỗ trợ.
- Quý vị có thể yêu cầu được thanh toán trước đối với những dịch vụ hỗ trợ đã được phê duyệt.

Kế hoạch chương trình chuyển Phúc Lợi-sang-Việc Làm

- Quý vị có thể yêu cầu thay đổi hoặc phân công một công việc khác trong vòng 30 ngày kể từ ngày bắt đầu công việc theo kế hoạch ban đầu của chương trình chuyển Phúc Lợi-sang-Việc Làm.
- Nếu muốn thay đổi quyết định về những công việc đăng ký trong bản kế hoạch chương trình chuyển Phúc Lợi-sang-Việc Làm, quý vị phải báo cho nhân viên chương trình trong vòng ba (3) ngày sau khi đã ký vào bản Đăng ký hoạt động kế hoạch chương trình chuyển Phúc Lợi-sang-Việc Làm (WTW2).
- Chủ động nhờ bên thứ ba trung lập đánh giá lại công việc và/hoặc nhu cầu đào tạo nếu quý vị không đồng ý với bản đánh giá của Hạt hoặc quý vị và Hạt không thể thống nhất một bản kế hoạch đáp ứng được nhu cầu tham gia các công việc đã đăng ký.
- Yêu cầu chuyển sang nhà cung cấp khác nếu quý vị không chấp nhận các đặc điểm tôn giáo ở nhà cung cấp dịch vụ cũ mà quý vị đã đăng ký
- Không tham gia vào bất kỳ hoạt động mang tính tôn giáo nào do nhà cung cấp dịch vụ đưa ra. Việc tham gia vào các hoạt động như vậy là hoàn toàn mang tính tự nguyện

Giải quyết các vấn đề liên quan tới kế hoạch chương trình chuyển Phúc Lợi-sang-Việc Làm

- Không tham gia nếu quý vị không được cung cấp các dịch vụ mà quý vị và Hạt đã thống nhất.
- Không tham gia nếu Hạt quyết định quý vị có lý do chính đáng.
- Giải thích nguyên nhân trong trường hợp quý vị không đáp ứng được các yêu cầu của Chương trình.
- Có cơ hội hợp tác và tham gia vào chương trình Chuyển Phúc Lợi-sang-Việc Làm thông qua các quy trình làm việc tiêu chuẩn
- Sử dụng dịch vụ tư vấn luật miễn phí bất kỳ khi nào ở các văn phòng tư vấn luật địa phương hoặc văn phòng quyền Phúc Lợi về các vấn đề liên quan đến chương trình chuyển Phúc Lợi-sang-Việc Làm bằng cách gọi tới () _____ .

Những vấn đề về công việc

- Bỏ việc hoặc không chấp nhận làm việc nếu Hạt quyết định quý vị có lý do chính đáng.

Than phiền

- Nếu quý vị không đồng ý với bất kỳ quyết định của Hạt, quý vị có thể kiến nghị lên Hạt hoặc yêu cầu mở phiên tòa bằng cách gọi điện tới số 1-800-952-5253, trường hợp khiếm thính và có thể sử dụng TDD, xin gọi 1-800-952-8349.

TRÁCH NHIỆM

Là thành viên của chương trình chuyển Phúc Lợi-sang-Việc Làm, quý vị cũng có những trách nhiệm nhất định sau:

Quý vị phải:

- Chấp nhận công việc được giao, trừ trường hợp quý vị có lý do chính đáng.
- Nếu đang làm việc, hãy duy trì công việc đó và không bị hạ thấp thu nhập
- Ký vào bản đăng ký công việc để biết quý vị và Hạt sẽ phối hợp như thế nào trong thời gian quý vị tham gia.
- Tham gia đúng như kế hoạch chương trình chuyển Phúc Lợi-sang-Việc Làm của quý vị trừ trường hợp quý vị có lý do chính đáng.
- Lựa chọn và sắp xếp các dịch vụ hỗ trợ. Hạt sẽ giúp quý vị
- Đăng ký dịch vụ hỗ trợ chăm sóc trẻ nếu cần. Hạt sẽ hướng dẫn quý vị cách thức đăng ký dịch vụ này.
- Đặt câu hỏi với nhân viên chương trình chuyển Phúc Lợi-sang-Việc Làm nếu quý vị có bất kỳ thắc mắc nào về chương trình.
- Thông báo cho nhân viên chương trình chuyển Phúc Lợi-sang-Việc Làm nếu có bất kỳ sự thay đổi nào có thể ảnh hưởng đến việc tham gia của quý vị.
- Thông báo ngay cho nhân viên chương trình chuyển Phúc Lợi-sang-Việc Làm nếu quý vị có sự thay đổi về nhu cầu dịch vụ hỗ trợ, bao gồm thay đổi người cung cấp dịch vụ chăm sóc trẻ. Nếu quý vị không báo trước, Hạt sẽ không thể thanh toán cho những dịch vụ đã thay đổi.
- Hoàn trả cho chương trình chuyển Phúc Lợi-sang-Việc Làm các khoản thanh toán dịch vụ hỗ trợ trong trường hợp quý vị không cần hoặc quý vị không thuộc đối tượng được thanh toán.
- Gọi điện hoặc xuất trình tại Hạt khi có yêu cầu.
- Đưa ra bằng chứng về sự tiến bộ làm việc của quý vị trong công việc được giao, nếu Hạt yêu cầu.
- Đọc (hoặc được nghe đọc và giải thích) cuốn Sổ tay Chương trình chuyển Phúc Lợi-sang-Việc Làm và đặt câu hỏi về bất cứ vấn đề gì quý vị không hiểu.

CÂU HỎI?

Sổ tay Chương trình chuyển Phúc Lợi-sang-Việc Làm cung cấp rất nhiều thông tin về quyền và trách nhiệm của quý vị. Nếu có bất cứ câu hỏi nào, quý vị có thể tham khảo trong cuốn sổ tay hoặc gọi điện cho nhân viên chương trình chuyển Phúc Lợi-sang-Việc Làm theo số điện thoại dưới đây.

CHỨNG NHẬN

Tôi hiểu rằng mục đích của chương trình chuyển Phúc Lợi-sang-Việc Làm là giúp đỡ tôi chuẩn bị và tìm kiếm việc làm.

Tôi đã đọc (hoặc được nghe đọc và giải thích) và hiểu rõ nội dung của mẫu Quyền và Trách Nhiệm này. Tôi đã nhận được cuốn Sổ tay chương trình chuyển Phúc Lợi-sang-Việc Làm. Tôi hiểu rằng tôi có những quyền và Trách Nhiệm khi tham gia chương trình chuyển Phúc Lợi-sang-Việc Làm. Tôi biết tôi phải hoàn thành tất cả trách nhiệm của mình. Nếu không hoàn thành được mà không có lý do hợp lý, tôi biết tôi sẽ bị phạt trong đó có thể bao gồm việc giảm tiền trợ cấp.

CHỮ KÝ NGƯỜI THAM GIA		NGÀY
CHỮ KÝ NHÂN VIÊN CHƯƠNG TRÌNH CHUYỂN PHÚC LỢI-SANG-VIỆC LÀM	ĐIỆN THOẠI	NGÀY